



Zertifikat

über die
Anerkennung
von
Bauteilen und Systemen

Inhaber der Anerkennung:

Siemens Schweiz AG
Building Technologies Group
Gubelstraße 22
CH-6301 Zug

Die Anerkennung
umfasst nur das angegebene
Bauteil/System
in der zur Prüfung
eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen
nach Anlage 1,
- dokumentiert in den
technischen Unterlagen
nach Anlage 2,
- zur Verwendung
in den angegebenen
Einrichtungen
der Brandschutz- und
Sicherungstechnik.
Bei der Anwendung
des Gegenstandes der
Anerkennung sind
die Hinweise/Bemerkungen
nach Anlage 3
zu beachten.

Die Gültigkeit
der Anerkennung kann
auf Antrag
verlängert werden.
Antrag auf Verlängerung
ist spätestens 6 Monate
vor Ablauf der
Gültigkeit zu stellen.
Das Zertifikat darf
nur unverändert und mit
sämtlichen Anlagen
vervielfältigt werden.
Alle Änderungen
der Voraussetzungen
für die Anerkennung
sind der VdS-
Zertifizierungsstelle
-- mitsamt den erforderlichen
Unterlagen -- unverzüglich
zu übermitteln.
Eine Werbung mit der
VdS-Anerkennung des
Produktes muss den Inhalt
des Zertifikates korrekt
wiedergeben und darf nicht
auf wettbewerbsrechtswidrige
Art und Weise erfolgen.

<i>Anerkennungs-Nr.:</i>	<i>Anzahl der Seiten:</i>	<i>Gültig vom:</i>	<i>Gültig bis:</i>
G 209068	4	28.05.2009	27.05.2013

Gegenstand der Anerkennung:

Streulichtrauchmelder
Typ OP720 / OP720-CN

Verwendung:

in automatischen Brandmeldeanlagen

Anerkennungsgrundlagen:

DIN EN 54, Teil 7 (03/01) - Rauchmelder
DIN EN 54, Teil 17 (03/06) - Kurzschlussisolatoren
VdS 2504 (12/96) - Rauchmelder, Abs. 5.6 (EMV)
VdS 2344 (12/05) - Verfahrensrichtlinien

Köln, den 28.05.2009

Schüngel

Geschäftsführer

ppa. Stahl

Leiter der Zertifizierungsstelle

VdS Schadenverhütung GmbH

Zertifizierungsstelle
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamt-
verbandes der Deutschen
Versicherungswirtschaft e.V. (GDV)
akkreditiert als Zertifizierungsstelle
für die Bereiche Brandschutz- und
Sicherungstechnik von der
Deutschen Akkreditierungsstelle
Technik (DATech)



DAT-ZE 005/92

zur Anerkennung Nr. G 209068

vom 28.05.2009

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile:

Bezeichnung des Gegenstandes	Type	Kenn-Nr. des Antragstellers	Bei Systemen: Anerkennungs- Nummer der System- Bestandteile
<p>Streulichtrauchmelder</p> <p>Meldersockel</p>	<p>OP720 / OP720-CN</p> <p>DB720</p>		

zur Anerkennung Nr. G 209068

vom 28.05.2009

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben:

Art der Unterlage	Kennzeichen des Herstellers	Datum	Anzahl der Seiten
VdS Prüfbericht Nummer BMA 09071 vom 15.05.2009 VdS Software-Prüfbericht Nummer SW-2008263 vom 29.04.2009			
<u>OP720:</u>			
Technische Anleitung	A6V10212047_b_en	07.10.2008	48
Technische Anleitung	A6V10200375_b_en	07.10.2008	46
Technische Dokumentation	A6V10212047_b_de	07.10.2008	46
Stückliste	A5Q00028040F_GER_04	02.09.2008	4
Anleitung FDUL221	001_04	14.05.2007	15
OP720 Produkt Typenschild Druck	A5Q00030013A_03	25.06.2008	1
Schaltbild	A5Q00028040A_02	23.07.2008	1
Materialliste	A5Q00028040F_ENG_04	02.09.2008	4
Zulassungszeichnung OP720 / OP720-CN	A5Q00028030G_01	16.07.2008	1

zur Anerkennung Nr. G 209068

vom 28.05.2009

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1

Bei dem Meldertyp OP720 / OP720-CN handelt es sich um einen einzeladressierbaren Streuchlichtrauchmelder für den Betrieb in automatischen Brandmeldeanlagen.

Der Melder verfügt über einen integrierten Kurzschlussisolator, der es im Kurzschlussfall auf einer Ringleitung ermöglicht, das schadhafte Leitungssegment zu isolieren und den Betrieb aller Melder aufrecht zu erhalten.

An dem Melder lassen sich zwei Parametersätze (Standard oder Sensitive) einstellen.

Der Melder wurde mit dem Meldersockel DB720 getestet.

Technische Daten (nach Herstellerangaben):

Betriebsspannung:	(12 - 33) V DC
Betriebsstrom (Ruhe):	typ. 230 μ A
Einsatztemperatur:	(-10... +50) °C
Lagertemperatur:	(-30... +70) °C
Rel. Luftfeuchtigkeit:	\leq 95 % rel.
<u>Linientrenner:</u>	
Betriebsspannung:	(12 ... 33) VDC
Spannung, bei welcher der Trenner öffnet:	min. 7,5 VDC (= $V_{SO \min}$) max. 10,5 VDC (= $V_{SO \max}$)
Dauerstrom bei geschlossenen Schaltern:	max. 0,5 A (= $I_{C \max}$)
Schaltstrom (z.B. bei Kurzschluss):	max. 1 A (= $I_{S \max}$)
Leckstrom bei geöffneten Schaltern:	max. 1 A (= $I_{L \max}$)
Serienimpedanz bei geschlossenen Schaltern:	max. 0,5 Ω (= $Z_{C \max}$)



Certificate

of
Approval
of
Components and Systems

Holder of the Approval:

Siemens Schweiz AG
Building Technologies Group
Gubelstraße 22
CH-6301 Zug

This approval

is valid only for the specified component/system as submitted for the test

■ together with the parts listed in enclosure 1

■ documented in the technical papers acc. to enclosure 2 (n/a for systems)

■ for application in the specified fire protection and security installations.

Use of the subject matter of the approval, is subject to the hints/comments of enclosure 3.

The validity of the approval can be extended upon application. Application for extension shall be submitted six months before expiry of the current approval at the latest.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modification including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS Certification Body enclosing the required documentation.

Any advertising with this VdS approved component/system shall reflect the correct contents of the certificate and shall not violate the trade practice rules.

Approval No.:	No. of pages:	Valid from:	Valid to:
G 209068	4	28.05.2009	27.05.2013

Subject matter of the Approval:

Optical Smoke Detector Scattered Light Type
Type OP720 / OP720-CN

Use:

in Automatic Fire Detection and Fire Alarm Systems

Basis for approval:

DIN EN 54, Part 7 (03/01) - Smoke Detectors
DIN EN 54, Part 17 (03/06) - Short Circuit Isolators
VdS 2504 (12/96) - Smoke Detectors, Sect. 5.6 (EMC)
VdS 2344 (12/05) - Procedure Guidelines

Köln (Cologne), 28.05.2009

Schüngel

Managing Director

ppa. Stahl

Head of the VdS Certification Body

VdS Schadenverhütung GmbH
Zertifizierungsstelle
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

A company of the German Insurance Association (GDV) (German federation of insurance companies)

Accredited by the "Deutsche Akkreditierungsstelle Technik (DATech)" as a certification body for the areas of fire protection and security



DAT-ZE 005/92



To Certificate of Approval No. G 209068

Date 28.05.2009

The approved component/system comprises the following parts:

Description of component	Type	Applicant's Registration No.	Approval number of component (only complete for system approval)
Smoke detector scattered light type Detector base	OP720 / OP720-CN DB720		

To Certificate of Approval No. G 209068

Date 28.05.2009

The approved component/system is described as follows:

Type of document	Manufacturer's identification	Date	Number of Pages
VdS Test Report No. BMA 09071 dated 15.05.2009 VdS Software Test Report No. SW-2008263 dated 29.04.2009			
<u>OP720:</u>			
Technical instruction	A6V10212047_b_en	07.10.2008	48
Technical instruction	A6V10200375_b_en	07.10.2008	46
Technical documentation	A6V10212047_b_de	07.10.2008	46
Parts list	A5Q00028040F_GER_04	02.09.2008	4
Instruction FDUL221	001_04	14.05.2007	15
OP720 product type label print	A5Q00030013A_03	25.06.2008	1
Circuit diagram	A5Q00028040A_02	23.07.2008	1
List of materials	A5Q00028040F_ENG_04	02.09.2008	4
Approval drawing	A5Q00028030G_01	16.07.2008	1
OP720 / OP720-CN			

To Certificate of Approval No.: G 209068

Date 28.05.2009

Instructions for the application of the approval component/system (see enclosure 1):

Detector type OP720 / OP720-CN is an individually addressable smoke detector scattered light type for the use in automatic fire detection and fire alarm systems.

The detector comprises a short circuit isolator to enable the isolation of a faulty element and the maintenance of the operation of all detectors in case of a short circuit on a loop.

Two parameter sets may be adjusted at the detector (Standard or Sensitive)

The detector was tested with detector base DB720.

Technical data (acc. manufacturer's specifications):

Operating voltage:	(12 - 33) V DC
Operating current (quiescent):	typ. 230 μ A
Operating temperature:	(-10... +50) °C
Storage temperature:	(-30... +70) °C
Rel. humidity:	\leq 95 % rel.
<u>Line isolator:</u>	
Operating voltage:	(12 ... 33) VDC
Voltage at which the isolator opens:	min. 7.5 VDC (= $V_{SO \min}$) max. 10.5 VDC (= $V_{SO \max}$)
Constant current with closed switches:	max. 0.5 A (= $I_{C \max}$)
Switching current (e.g. at short circuit):	max. 1 A (= $I_{S \max}$)
Leakage current with opened switches:	max. 1 A (= $I_{L \max}$)
Series impedance with closed switches:	max. 0.5 Ω (= $Z_{C \max}$)